اقليم كوردستان - العراق
مجلس الوزراء
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
مديرية الشؤون القانونية

Kurdistan Regional Government
Council of Ministers
Ministry of Higher Education & Scientific Research

هەرێمی كوردستان - عێراق
ئەنجومەنی وەزیران
وەزارەتی خوێندنی باڵا و توێژینەوەی زانستی
بەڕێوەبەرایەتی كاروباری یاسایی

ژمارە: ٤٨٢
بەروار: ١١/ ١/ ٢٠١٦ ی زاینی
٢٢/ ١٠/ ٢٧١٥ ی كوردی

te: / /2016

ڕێنمایی ژمارە (١) ی ساڵی ٢٠١٦
ڕێنمایی پێدانی نازناوی زانستی

ئاماژە بە كۆنووسی كۆبوونەوەی ئەنجومەنی وەزارەتی خوێندنی باڵا و توێژینەوەی زانستی ژمارە (١) كە لە ڕێكەوتی (٢٠١٦/١/١١) ئەنجامدرا، بڕیاردرا لەسەر پەسەندكردنی میكانیزمی ڕێنمایی پێدانی نازناوی زانستی لە دامەزراوەكانی وەزارەتی خوێندنی باڵاو توێژینەوەی زانستی. ئەم ڕێنماییە پاڵپشتە بە ماددەكانی (١٩،٣،٢- ٢٥، ٥٠) لە یاسای ژمارە (١٠) ساڵی (٢٠٠٨)ی وەزارەتی خوێندنی باڵاو توێژینەوەی زانستی. بڕیارەكە ئەم خاڵانەی خوارەوە دەگرێتەوە:

یەكەم: مەرجەكانی پێدانی نازناوی زانستی (مامۆستای یاریدەدەر) بۆ هەڵگرانی بڕوانامەی ماستەر:

١. **پێویستە داواكار بڕوانامەی** ماستەری ئەكادیمی بەدەست هێنابێت، ئەگەر بڕوانامەكەی لە دەرەوەی وڵات بەدەست هێنابوو ئەوا دەبێت لە لایەن لیژنەی یەكسانكردنی بڕوانامەكان لە وەزارەتی خوێندنی باڵاوتوێژینەوەی زانستی حكومەتی هەرێم یەكسان كرابێت وە فەرمانی كۆتایی یەكسانكردنی بۆ دەركرابێت.

٢. سەبارەت بەو خوازیارانەی كە كۆنمرەی بەكالۆریۆسەكەیان لە (٦٠%) كەمترە، كار بە فەرمانی وەزاری ژمارە (نووسینگە/١٧٠) لە (٢٠١٣/١/٢٣) دەكرێت.

٣. پێویستە داواكار لە یەكێك لە دام و دەزگاكانی وەزارەتی خوێندنی باڵا و توێژینەوەی زانستی بە فەرمی دامەزرابێت.

٤. بە پێی ماددەی (٢٠) لە یاسای ژمارە (١٠) ی ساڵی (٢٠٠٨) كۆرسەكانی پەرەپێدانی توانای ئەكادیمی ماوەی (٦) مانگ دەخایەنێت كە دەكاتە (١٠) كاتژمێری هەفتانە و (٤٠) كاتژمێر مانگانە و تەواوی ماوەی كۆرسەكەش (٢٤٠) كاتژمێر دەبێت ناوەڕۆكی پرۆگرامی ئەم كۆرسانە بەم شێوازەی لای خوارەوە دەبێت كە پێویستە داواكار بە دەستی بهێنێت :

أ- کۆی کاتەکانی بەشداربوونی داواکار لە (١٢٠) کاتژمێر کەمتر نەبێت لە هەر سێ کۆرسەکانی (کۆرسی ڕێگاکانی وانەوتنەوە و کۆرسی پەرەپێدانی توانای توێژینەوەی زانستی و کۆرسی پەرەپێدانی توانای سەرکردایەتی و بەڕێوەبردنی ئەکادیمی).

ب- کۆرسی تایبەت بە پەرەپێدانی توانستی زمان، (١٢٠) کاتژمێر کەمتر نەبێت بۆئەو کەسانەی کە خوازیارن ئاستی زمانی ئینگلیزیان بەرزبکەنەوە.

ج- ئەو کاتژمێرانەی کارکردن کە لە ماوەی ئەو شەش مانگەدا دەمینێتەوە لە لایەن زانکۆوە بڕیاردەرێت کە بۆ چالاکی زانستی دیکە بەکاربهێنرێت بۆ نموونە (پێشکەشکردنی سیمینار، ئەنجامدانی توێژینەوەی زانستی، بەشداری لە وانەوتنەوە، هتد).

تێبینی:

أ- نمرەی دەرچوون لە کۆرسەکانی پەرەپێدانی توانای ئەکادیمی (٧٠٪) یە، ئەگەر بەشداربوو نمرەی (٦٠ تاکو ٧٠٪) بەدەست هێنا ئەوا دەبێت تاقیکردنەوە دووبارەبکاتەوە، ئەگەر لە نمرەی (٦٠٪) کەمتری بەدەست هێنا ئەوا دەبێت کۆرسەکەی دووبارە بکاتەوە.

ب- کۆرسەکانی پەرەپێدانی توانای ئەکادیمی لە لایەن ئینستیتیوتی پەرەپێدانی ئەکادیمی ڕێکدەخرێت، تا کاتی دەستبەکاربوونی ئینستیتیوتی پەرەپێدانی ئەکادیمی، لیژنەی باڵای دڵنیایی جۆری سەر بە وەزارەتی خوێندنی باڵا بە هەماهەنگی لەگەڵ بەڕێوەبەرێتی دڵنیایی جۆری زانکۆکان ئەم کۆرسانە ڕێکدەخەن.

٥. ئاستی توانستی زمان:

أ- پێشکەشکار بۆ وەرگرتنی نازناوی مامۆستای یاریدەدەر ، دەبێت ئاستی توانستی زمانی ئینگلیزی لە یەکێک لەم تاقیکردنەوانەی خوارەوەی بەدەستهێنابێت:

١/ نمرەی تاقیکردنەوەی (IELTS) لە (5) کەمتر نەبێت.

٢/ سەبارەت بە تاقیکردنەوەی (TOEFL IBT) و (TOEFL PBT) و (PEARSON) پێویستە نمرەی ئەو تاقیکردنەوانە هاوتای نمرەی (5)ی تاقیکردنەوەی (IELTS) بێت.

ب- ئەگەر پیشکەشکار توانی ئاستی پێویستی ئاماژەپێکراو لە خاڵی (٥/أ) تاقیکردنەوەکانی توانستی زمانی ئینگلیزی بە دەستبهێنێت و ماوەی کارپێکردنی بڕوانامەکەی بەسەر نەچووبێت، ئەوا لە کۆرسەکانی زمان (١٢٠ کاتژمێر دەبەخشرێت).

ج- پێویستە هەڵگرانی بڕوانامەی ماستەر لە بواری زانستە پەتی و سروشتی و مرۆییەکان نمرەی توانستی زمانی ئینگلیزی بگەیەننە ئەو ئاستەی کە لە خاڵی (٥/أ)سەرەوە دا ئاماژەی پێکراوە.

د-هەڵگرانی بڕوانامەی ماستەر لە هەموو بوارە پسپۆرییەکان دەکرێت لە بری زمانی ئینگلیزی شارەزاییان (لە ئاستی پێشکەوتوو) لە یەکێک لەم زمانە جیهانیانە هەبێت: (ئەڵمانی، فەرەنسی، ئیسپانی، ڕوسی، چینی (مەندەرین))، و بەپێی ستانداردەکانی تاقیکردنەوەی تایبەت بەو زمانە جیهانیانە ئاستەکەیان دیاری دەکرێت.

هـ- هەڵگرانی بڕوانامەی ماستەر لە بواری پسپۆری زمان و ئەدەبی کوردی لە بری زمانی ئینگلیزی یان ئەو زمانە جیهانیانەی کە لە خاڵی (د) ئاماژەی پێکراوە دەکرێت شارەزاییان (لە ئاستی پێشکەوتوو) لە زمانی (فارسی) هەبێت. کە لە لایەن لیژنەیەکی پسپۆڕی وەزاریەوە ئاستەکەیان دیاریدەکرێت.

و- لە دوای سەرکەوتن لە کۆرسەکانی پەرەپێدانی ئەکادیمی، کاندیدەکان لە لایەن وەزارەتی خوێندنی باڵا و توێژینەوەی زانستییەوە بڕوانامەی بەشداریکردن و سەرکەوتن لە کۆرسەکانی پەرەپێدانی توانای ئەکادیمیان پێ دەدرێت و ئەم بڕوانامەیەش مەرجی پێشوەختی بەشداریکردنە لە تاقیکردنەوەی کۆتایی نازناوی زانستی.

٦. تاقیکردنەوەی نازناوی زانستی.

پێشکەشکار دوای سەرکەوتن لە کۆرسەکانی پەرەپێدانی توانای ئەکادیمی و بەدەست هێنانی مەرجەکانی توانستی زمان و بڕوانامەی پەسەندکراوی وەزارەتی خوێندنی باڵا پێویستە لە تاقیکردنەوەی پێدانی نازناوی زانستی (سمینار) سەرکەوتووبێت کە لایەن زانکۆکان ئەنجام دەدرێت.

هەرێمی کوردستان - عێراق
ئەنجومەنی وەزیران
وەزارەتی خوێندنی باڵا و توێژینەوەی زانستی
بەڕێوەبەرایەتی کاروباری یاسایی

Kurdistan Regional Government
Council of Ministers
Ministry of Higher Education & Scientific Research

اقليم كوردستان - العراق
مجلس الوزراء
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
مديرية الشؤون القانونية

دووەم: مەرجەکانی پێدانی نازناوی زانستی (مامۆستا) بۆ هەڵگرانی بڕوانامەی دکتۆرا (بۆ یەکەم جار)

١- پێویستە داواکار بۆ نازناوی زانستی (مامۆستا) بڕوانامەی دکتۆرای ئەکادیمی بەدەست هێنابێت، ئەگەر بڕوانامەکەی لە دەرەوەی وڵات بەدەست هێنابوو ئەوا دەبێت لە لایەن لیژنەی یەکسانکردنی بڕوانامەکان لە وەزارەتی خوێندنی باڵا و توێژینەوەی زانستی حکومەتی هەرێم یەکسان کرابێت بڕوانامەکان کرابێت وە فەرمانی کۆتایی یەکسانکردنی بۆ دەرکرابێت.

٢- پێویستە داواکار لە یەکێک لە دام و دەزگاکانی وەزارەتی خوێندنی باڵا و توێژینەوەی زانستی دامەزرابێت.

٣- دەبێت هەموو پێداویستییەکانی سەرکەوتن لە کۆرسەکانی پەرەپێدانی ئەکادیمی دەستەر بکات بە هەمان شێوەی مەرجەکانی پێدانی نازناوی زانستی مامۆستای یاریدەدەر ، جگە لە ماوەی کۆرسەکان کە بۆ پێدانی نازناوی زانستی مامۆستا تەنها سێ مانگە و بەم شێوازی لای خوارەوە رێکدەخرێت:

أ- کۆی کاتەکانی بەشداربوونی داواکار لە (٦٠) کاتژمێر کەمتر نەبێت لە هەر سێ کۆرسەکانی (کۆرسی رێگاکانی وانەوتنەوە و کۆرسی پەرەپێدانی تواناى توێژینەوەی زانستی و کۆرسی پەرەپێدانی توانای سەرکردایەتی و بەرێوەبردنی ئەکادیمی).

ب- کۆرسی تایبەت بە پەرەپێدانی توانستی زمان، (٨٠) کاتژمێر کەمتر نەبێت.

٤- ئاستی توانستی زمان:

أ- ئاستی پێویستی توانستی زمان بۆ پێدانی نازناوی زانستی (مامۆستا) بە هەمان شێوازی پێدانی نازناوی زانستی (مامۆستای یاریدەدەر) دەبێت.

ب - هەڵگرانی بڕوانامەی دکتۆرا لە هەموو بوارە پسپۆڕییەکان دەکرێت لە بری زمانی ئینگلیزی شارەزاییان (لە ئاستی پێشکەوتوو) لە یەکێک لەم زمانە جیهانیانە هەبێت:

(ئەڵمانی، فەرەنسی، ئیسپانی، ڕوسی، چینی (مەندەرین)، و بەپێی ئاستی کاندیدەکانیش بە پێی ستانداردەکانی تاقیکردنەوەی تایبەت بەو زمانە جیهانیانە دیاری دەکرێت.

ج- هەڵگرانی بڕوانامەی دکتۆرا لە بواری پسپۆری زمان و ئەدەبی کوردی لە بری زمانی ئینگلیزی یان ئەو زمانە جیهانیانەی کە لە خاڵی (ب) ئاماژەی پێکراوە دەکرێت شارەزاییان (لە ئاستی پێشکەوتوو) لە زمانی (فارسی) هەبێت. کە لە لایەن لیژنەیەکی پسپۆری وەزاریەوە ئاستەکەیان دیاریدەکرێت.

٥- پێشکەشکار دوابەدوای سەرکەوتن لە کۆرسەکانی پەرەپێدانی ئەکادیمی و بەدەستهێنانی مەرجەکانی توانستی زمان بڕوانامەی پەسەندکراوی وەزارەتی خوێندنی باڵا دەبێت لە تاقیکردنەوەی پێدانی نازناوی زانستی سەرکەوتووبێت.

٦. ئەم ڕێنمایییە لە ڕۆژی بڵاوکردنەوەی لە ڕۆژنامەی وەقایعی کوردستان جێبەجێ دەکرێت.

د.یوسف گۆران
وەزیری خوێندنی باڵا و توێژینەوەی زانستی

ێنەیەک بۆ:-
نووسینگەی بەڕێز جەنابی وەزیر/ بۆ زانین/ لەگەڵ ڕێزدا.
وەزارەتی داد / ڕۆژنامەی وە قایعی کوردستان/ تکایە بۆ بڵاوکردنەوەی / لەگەڵ ڕیزدا.
بەڕێزان ڕاوێژکارانی جەنابی وەزیر ٢/ بۆ زانین / لەگەڵ ڕیزدا.
سەرۆکایەتی گشت زانکۆ حکومییەکانی هەرێمی کوردستان/ بۆ زانین و کاری پێویست بە پێی پەیوەندی/ لەگەڵ ڕێزدا.
سەرۆکایەتی گشت زانکۆ تایبەتەکانی هەرێمی کوردستان/ بۆ زانین و کاری پێویست بە پێی پەیوەندی/ لەگەڵ ڕێزدا.
ئەنجومەنی کوردستان بۆ پسپۆرییە پزیشکییەکان/ لەگەڵ ڕێزدا.
.ەستەی کوردستانی بۆ دراساتی ستراتیجی و توێژینەوەی زانستی/ لەگەڵ ڕێزدا.
ەرمانگەی کارگێری و دارایی / بۆ زانین /لەگەڵ ڕێزدا.
شت فەرمانگەکانی دیوانی وەزارەت/ بۆ زانین و کاری پێویست بە پێی پەیوەندی/ لەگەڵ ڕێزدا.
ەرمانگەی توێژینەوەو پەرەپێدان/ ب.کاروباری زانستی / بۆ زانین کاری پێویست / لەگەڵ ڕێزدا.
گشت بەڕێوەبەرایەتیەکانی ناو دیوانی وەزارەت/بۆزانین /لەگەڵ ڕێزدا.
ڕێوبەرایەتی کاروباری یاسایی ، لەگەڵ بەراییەکان .
ەرکردە خولاو .